

ARTE

EN EL

HOLOCAUSTO

Do Not Copy

Arte en el Holocausto

Esta exhibición aspira a proporcionar un atisbo del arte del Holocausto a través de una selección de obras atesoradas en la Colección de Yad Vashem. Las obras incluidas fueron creadas durante el periodo del Holocausto (1939-1945) por 20 artistas, de los cuales casi la mitad no sobrevivió al mismo.

Las creaciones reflejan la tensión entre la inclinación a documentar los terribles eventos sufridos y el deseo de liberarse de los mismos mediante el arte, trascendiéndoles hacia los ámbitos de la belleza, la imaginación y la fe.

Al retratar a sus hermanos, los artistas judíos procuraron dejar indicios para las futuras generaciones, combatiendo de ese modo los procesos de deshumanización y aniquilación perpetrados por los nazis.

Pese a las espantosas condiciones de vida y la lucha cotidiana por la supervivencia, los artistas lograron superar con su ingenio la escasez de materiales. Mediante las obras que crearon, a menudo a riesgo de sus vidas, reafirmaron su individualidad y su voluntad de vivir.

Cada una de las obras de arte creadas durante el Holocausto narra por lo menos tres historias: la de lo representado, la del artista y la de la supervivencia de la obra en sí. Más allá de la variedad de estilos y temas, las obras constituyen un testimonio del espíritu humano que se mantiene firme y se niega a declararse vencido.

Como lo escribió Grete Schmahl-Wolf en su último poema, escrito en su lecho de muerte en el gueto de Theresienstadt, "Mi cuerpo es débil y esquelético / pero mi alma es libre".



KARL ROBERT BODEK

1905, Czernowitz (Cernăuți), Bucovina – 1942, campo de Auschwitz-Birkenau

KURT CONARD LÖW

1914, Viena, Austria – 1980, Viena, Austria

Una primavera, campo de Gurs, 1941

Acuarela, tinta india y lápiz sobre papel
14,4x10,3 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio de Annelies Haymann, Kiriath Bialik

Esta pintura es fruto de la colaboración entre dos artistas que trabajaron juntos en el campo de Gurs. La mariposa amarilla sobre el alambrado de púas, libre de volar donde desea, anuncia la primavera y nutre la esperanza, al representar el anhelo de libertad de los prisioneros, en contraste con las barracas oscuras.

La exhibición es un proyecto conjunto del Departamento de Arte y el Departamento de Exhibiciones Viajeras, División de Museos, Yad Vashem

Investigación y texto: Departamento de Arte, División de Museos

Producción: Departamento de Exhibiciones Itinerantes, División de Museos

Diseño gráfico: División de Información Tecnológica, Yad Vashem

ידי ושם
YAD VASHEM

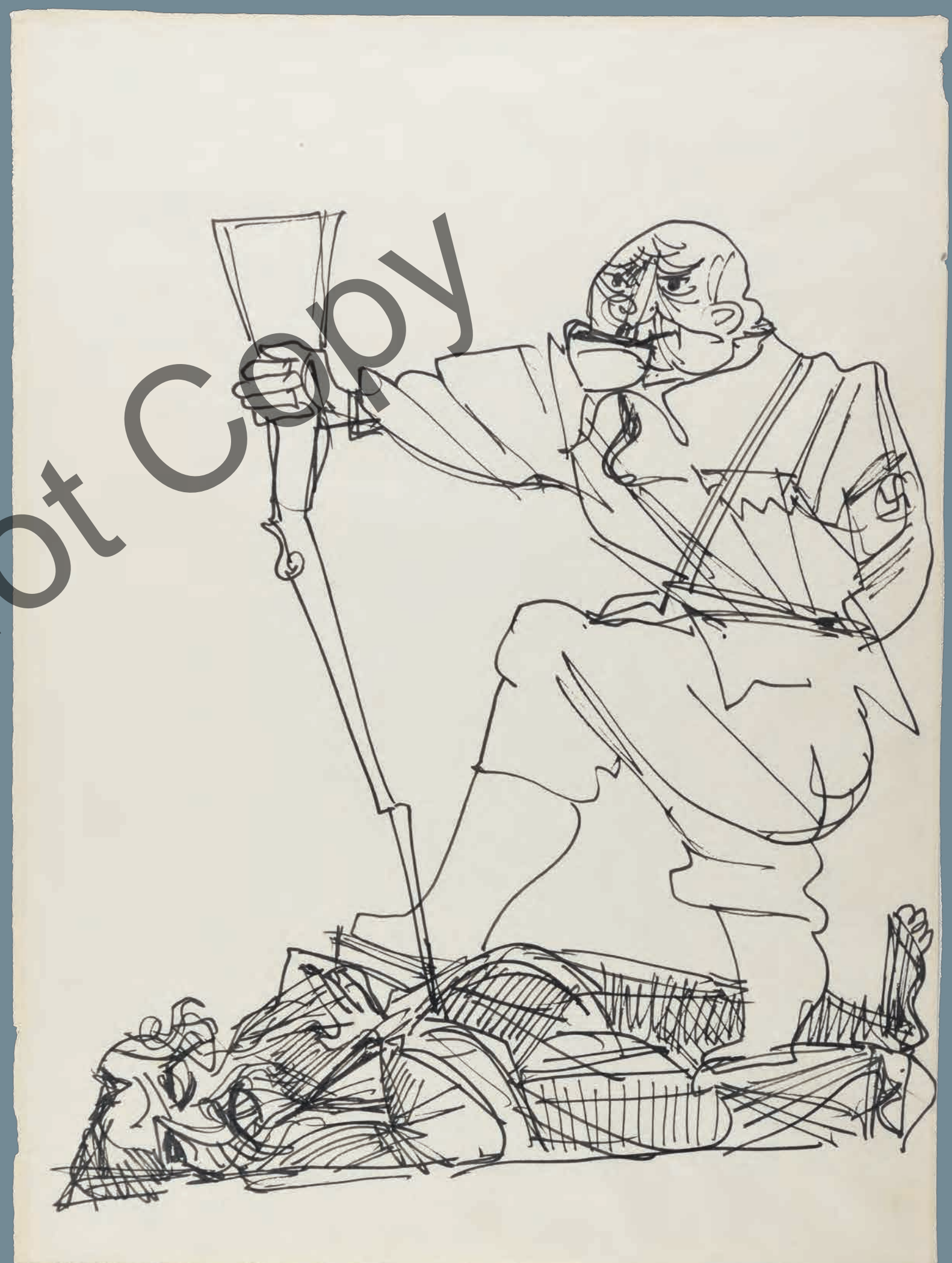
SHOÁ - El Holocausto

El Holocausto –en hebreo, Shoá– fue un genocidio sin precedentes, total y sistemático, perpetrado por la Alemania nazi y sus colaboradores contra el pueblo judío, con el propósito de exterminarlos de la faz de la tierra junto con sus culturas y tradiciones. La motivación fundamental del Holocausto residió en la ideología racista y antisemita del nazismo.

Entre 1933 y 1941, la Alemania nazi implementó una política de creciente persecución a los judíos. En un principio los despojó de sus derechos civiles y de sus propiedades, y más tarde marcó a la población judía con señales distintivas y la concentró en áreas especiales. Hacia fines de 1941, esa estrategia había evolucionado hacia un operativo comprehensivo y sistemático que los nazis denominaron "la Solución Final de la cuestión judía". Todas esas políticas obtuvieron amplio apoyo en Alemania y gran parte del continente europeo.

La Alemania nazi marcó a los judíos de Europa para su total aniquilación, la cual, según sus planes, habría de extenderse más tarde al resto del mundo. Junto con la masacre masiva de millares de fusilados, millones de judíos de toda Europa fueron apresados y deportados en trenes de carga a campos de exterminio, establecimientos industriales en los que eran gaseados hasta morir. Durante el proceso de su registro, reunión y embarque en los trenes, las víctimas eran engañadas respecto del verdadero objetivo de sus viajes.

Al concluir la guerra en 1945, habían sido asesinados alrededor de seis millones de judíos.



MARCEL JANCO

1895, Bucarest, Rumania – 1984, Ein Hod, Israel

Bajo la bota del opresor nazi, Bucarest, 1940

Tinta india sobre papel

32,3x24 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén

Yad Vashem fue establecido en 1953 como Centro Mundial de Conmemoración de la Shoá, en el Monte del Recuerdo en Jerusalén, teniendo también como función su documentación, investigación y enseñanza. Como memorial viviente de la Shoá para el pueblo judío, Yad Vashem salvaguarda la memoria histórica e imparte sus contenidos y significados para las generaciones futuras.





FELIX NUSSBAUM

El refugiado, Bruselas, 1939

Óleo sobre tela

59,7x74,7 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén

En esta pintura Nussbaum representó la experiencia existencial del judío alemán, despojado de su ciudadanía, en busca de un refugio en un mundo alienado y hostil. El refugiado se oprime la cabeza con las manos, en gesto de desesperación. Junto a él están su bolsa y su cayado, que indican sus errancias en un mundo amenazador, representado por el gran globo oscurecido que proyecta una sombra tétrica. El tamaño del refugiado en comparación con la mesa alargada destaca su impotencia. Las paredes desnudas semejan una celda, pero el portón está abierto. Sin embargo, no hay posibilidad de escapar, porque afuera reina la desolación: árboles sin hojas y pájaros negros –símbolos recurrentes en las obras de Nussbaum– proclaman la muerte y la pérdida. Nussbaum envió esta pintura a su padre a Ámsterdam, quien la escondió junto con otras. Cuando el padre fue asesinado en Auschwitz en 1944, el cuadro fue transferido a manos privadas y finalmente vendido en una subasta en Ámsterdam.

Felix Nussbaum | 1904, Osnabrück, Alemania – 1944, campo de Auschwitz-Birkenau | Tras el ascenso del nazismo al poder, Nussbaum deambuló por Europa y en 1935 procuró refugio en Bélgica para sí y su compañera, la artista Felka Platek. Cuando Alemania ocupó Bélgica en mayo de 1940, Nussbaum fue arrestado e internado en el campo de Saint Cyprian en el sur de Francia. Unos meses después, se fugó del campo y volvió a Bruselas, donde permaneció escondido con su esposa. En junio de 1944, tras una denuncia, la pareja fue arrestada y transferida al campo de Mechelen. En julio fueron deportados en el último transporte de Bélgica a Auschwitz-Birkenau, donde fueron asesinados.





BEN ZION (NOLIK) SCHMIDT

La evacuación, gueto de Kovno, 1942

Acuarela y tinta sobre papel

9,1x14 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio de Pnina y Avraham Tory (Colección Tory), Israel

Esta acuarela describe la evacuación de los judíos del gueto de Kovno de sus hogares en Plaza Demokratu, en enero de 1942. Fue exigida una evacuación apresurada para poder poner las casas a disposición de judíos expulsados de Alemania. Los rostros de los evacuados expresan su enorme terror y su impotencia, y sus ropas dan testimonio del frío intenso que ese día, según algunos testigos, bajó a 30 grados bajo cero. Pintada por Ben Zion Schmidt a los 17 años, es la única obra sobreviviente de este artista.

Ben Zion (Nolik) Schmidt | 1925 Kovno (Kaunas), Lituania – 1944, gueto de Kovno, Lituania | En 1942, a los 17 años, Schmidt fue internado en el gueto de Kovno, donde trabajó en el taller de gráfica. A pedido de Avraham Tory, secretario del *Judenrat*, Schmidt pintó escenas de la vida del gueto. En julio de 1944, durante la liquidación del gueto, se escondió junto con unas diez personas más en el sótano del taller. Cuando el gueto fue incendiado, pereció en ese sótano, con solo 19 años. De todas sus pinturas, solo sobrevivió una, que fue ocultada por Tory junto con otros papeles y obras que documentaban la vida en el gueto.





ARNOLD DAGHANI

Campo de judíos, campo de Mikhailowka, 1942

Aguada y tinta sobre papel

13,7x16,7 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén

Al ser expulsado del gueto de Czernowitz, Daghani llevó consigo todos sus materiales artísticos por consejo de uno de los policías, quien pensaba que le serían útiles mas adelante. En el campo de Mikhailowka, Daghani pintó escenas de la vida cotidiana, así como retratos de prisioneros, oficiales y guardias, usando sus pinturas y trozos de papel que le proveía en secreto el sacerdote de la aldea. El campo de Mikhailowka, en que se concentraban deportados de Ucrania y Bucovina, estaba ubicado sobre el río Bug, en el sudoeste de Ucrania, y lo controlaba la policía alemana. El letrero sobre el portón del campo decía "Juden Lager" (campo de judíos) y junto a él se hallaba un patíbulo.

Arnold Daghani | 1909, Suceava, Bucovina – 1989, Hove, Inglaterra | A comienzos de la década de 1930, Daghani se trasladó a Bucarest, donde en junio de 1940 se casó con Anișoara Rabinovici. La pareja se estableció en Czernowitz (Cernăuți). En octubre de 1941, al iniciarse la *Operación Barbarroja*, ambos fueron deportados al gueto de Czernowitz y en junio de 1942 enviados a trabajos forzados en Ladizhin. Dos meses después fueron encarcelados en el campo de Mikhailowka (Transnistria). En julio de 1943 la pareja escapó al gueto de Bershad. Fueron liberados el 31 de diciembre de 1943, mediante la intervención de la Cruz Roja. Viajaron a Tiraspol y llegaron en marzo de 1944 a Bucarest, donde permanecieron hasta el final de la guerra.





GERARD (GERSHON) POLAK

Pelando papas a escondidas, Ámsterdam, 1943-1945

Aguada sobre papel

38,8x48,8 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio de los herederos de Gerard Polak

En el otoño de 1943, después de que los nazis confiscaron su departamento y tras buscar desesperadamente un escondite en Ámsterdam, el joven matrimonio formado por Gerard y Johanna Polak halló refugio gracias a sus anteriores vecinos, que poseían una hostería donde ya se hallaba escondida la madre de Gerard, quien pagaba por su alojamiento. La pareja se ocultó en el sótano en que se guardaban las pertenencias de los huéspedes. La pintura muestra a la madre de Gerard colaborando con las tareas de cocina, junto a un balde de papas por pelar. En un rincón se disciernen cajas con pertenencias de los huéspedes. Sobre la pared cuelga un tablero de ajedrez, preparado por el artista para su madre y su esposa. Mientras estuvo escondido, firmó sus obras con el seudónimo "Dibbes".

Gerard (Gershon) Polak | 1912, Ámsterdam, Holanda – 2004, Jerusalén, Israel | Tras la ocupación de Holanda en 1940 y la implementación de las leyes raciales, se le prohibió a Polak continuar ejerciendo la abogacía, y comenzó a pintar. En la primavera de 1944, a un escaso año de vivir escondidos, supieron que Johanna estaba embarazada.

Al nacer su hija en junio, Johanna registró a ambas con identidades falsas en el Ministerio del Interior. De ese modo pudieron moverse con relativa libertad y hallaron un sitio donde vivir. Unos meses después, Gerard y su madre se unieron a ellas.

En 1945, tras un chantaje y en peligro de ser denunciada, la familia debió abandonar de prisa su departamento y se refugió en otro, provisto por la resistencia. Tras la liberación, Polak y su mujer volvieron a la vivienda que les había sido confiscada. En enero de 1970, la familia Polak se estableció en Israel.





ALEXANDER BOGEN (KATZENBOGEN)

Partisano, bosques de Narocz, 1943

Tinta india sobre papel

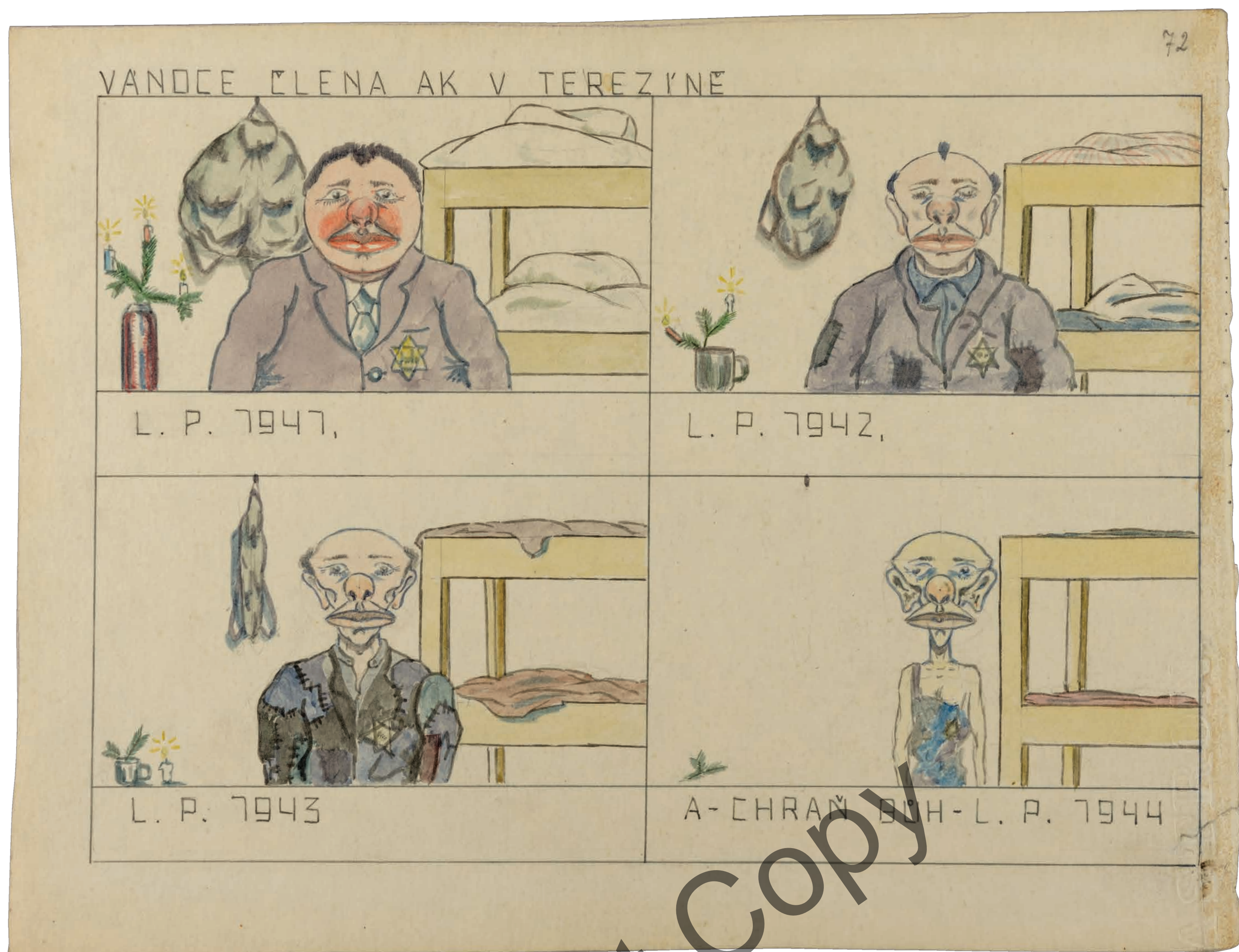
22,5x14,4 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio del artista

Como parte de sus tareas de partisano en los bosques de Narocz, unos 120 km al este de Vilna, Alexander Bogen documentó a los combatientes y sus actividades. Dibujó a sus camaradas en escenas de batalla, hambre, descanso y fatiga. Como carecía de materiales adecuados, utilizó papel de envolver encontrado por él y quemó ramas secas para crear carbonilla. Con su cortaplumas talló bloques en trozos de madera. Además de su importante valor documental, la glorificación de los partisanos y el homenaje a su valentía desempeñaron un rol importante al mantener alta la moral de los combatientes y en la guerra psicológica.

Alexander Bogen (Katzenbogen) | 1916, Tartu, Estonia – 2010, Tel Aviv, Israel | Cuando Alexander Bogen tenía dos años, su familia se trasladó a Vilna. Al comenzar la *Operación Barbarroja*, Alexander y su esposa Rachel procuraron escapar, pero fueron aprehendidos y enviados primero al gueto de Świeżany y luego al de Vilna. En 1943 Bogen huyó a los bosques de Narocz y se unió a los partisanos. Retornó al gueto de Vilna con la misión de organizar grupos de jóvenes, sacarlos clandestinamente del gueto y conducirlos hacia los partisanos. Su esposa y su suegra se unieron a él. Al terminar la guerra, la pareja retornó a Vilna, y en 1951 se establecieron en Israel.





PAVEL FANTL

Metamorfosis, gueto de Theresienstadt, 1944

Acuarela, lápiz y tinta india sobre papel
22,8x29,7 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio de Ida Fantlová, madre del artista, cortesía de Ze'ev y Alisa Shek, Cesárea

En su trabajo, Fantl usa la sátira para describir la metamorfosis que tiene lugar a lo largo de cuatro años en un miembro del Transporte "AK". Este transporte, del cual el artista fue parte, fue el primero en llegar al gueto de Theresienstadt a fines de noviembre de 1941. De un hombre regordete equipado con una bolsa de pertenencias básicas, todo lo que queda luego es un esqueleto ambulante vestido de harapos que espera la muerte. Solo la estrella amarilla que lo marca como judío perseguido ha quedado inalterada. Las tres velas de Navidad se han apagado, y con ellas toda chispa de esperanza.

Inscripción:

La Navidad en Terezín de un miembro del transporte AK

1941 A.D.

1942 A.D.

1943 A.D.

1944 A.D. Que Dios nos guarde

Pavel Fantl | 1903, Praga, Checoslovaquia – 1945, Hirschberg, Alemania | En 1935 Fantl, ya casado, fue conscripto en el ejército de Checoslovaquia como oficial médico. El 1939 fue destituido por ser judío. En junio de 1942 fue transportado al gueto de Theresienstadt con su madre, Ida, su esposa Marie y su hijo Tomas. Allí dirigió el hospital de cuarentena para enfermos de tifus. Fantl aprovechaba su cargo para transmitir información al mundo exterior, lo que despertó las sospechas de los alemanes. Fue encarcelado en la Pequeña Fortaleza, donde lo interrogaron y torturaron. Tras ser liberado y retornar a su vivienda, sacó clandestinamente del campo unos ochenta de sus diseños. En octubre de 1944 fue deportado a Auschwitz con su mujer y su hijo de siete años, quienes fueron asesinados al llegar. Fantl fue enviado al campo de Schwarzheide en Alemania. Murió baleado en una marcha de la muerte en enero de 1945.





LEO (LEV) HAAS

Balada del gueto de Terezin, gueto de Theresienstadt, 1943

Tinta india y aguada sobre papel

50,5x71,2 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén

Obsequio del Comité de Documentación de Praga, cortesía de Zeev y Alisa Shek, Cesárea

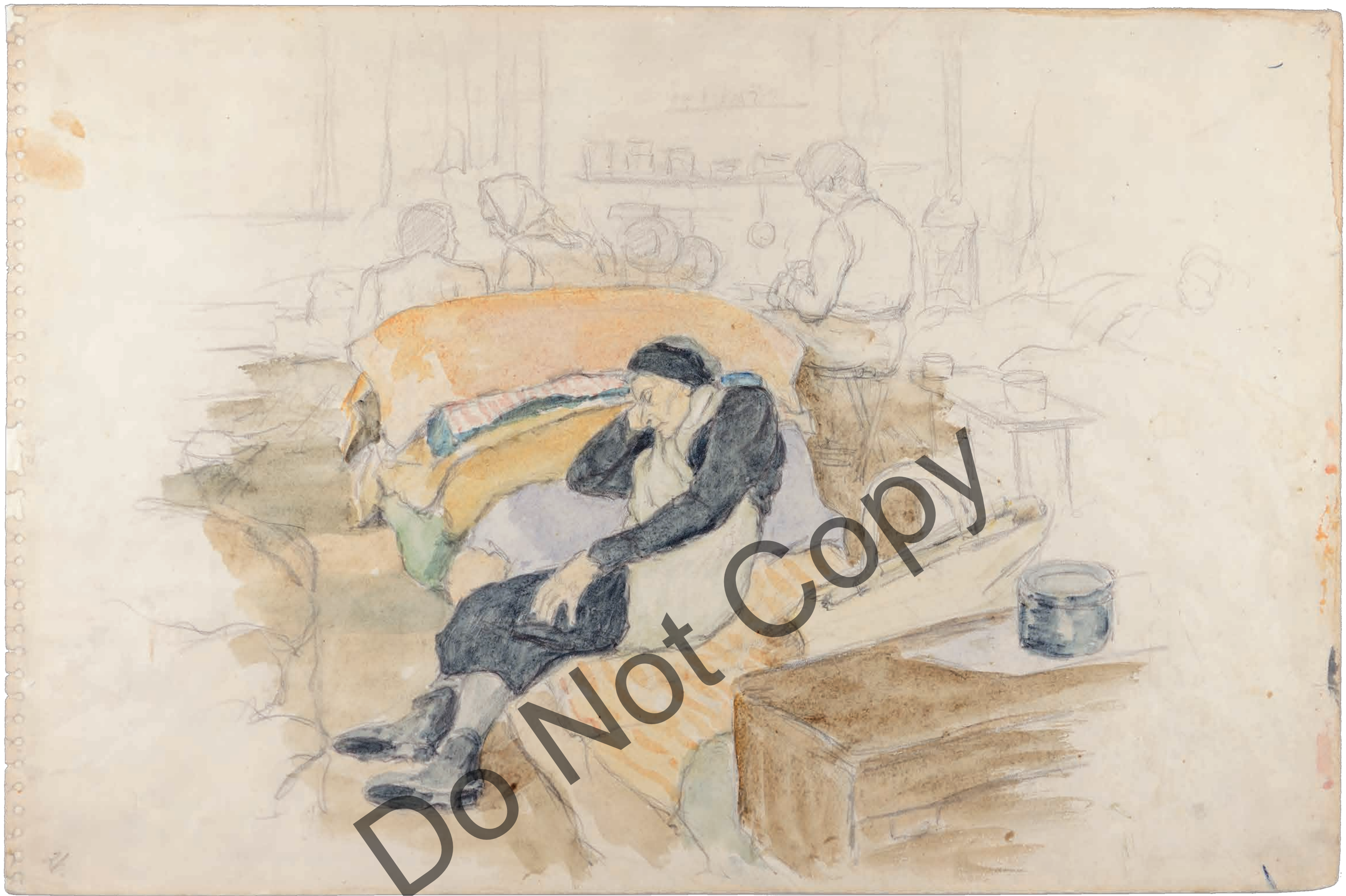
En esta detallada pintura con más de 25 escenas diferentes, Haas describe la vida cotidiana de los prisioneros en el gueto de Theresienstadt. El ciclo comienza a la izquierda abajo, donde nuevos internados son traídos al gueto en un furgón. A su lado se ve la interminable fila de distribución de comida, mezclada con una multitud de personas entrando y saliendo del gueto. Las atestadas barracas y las duras condiciones de vida son visibles por todas partes, y el trabajo forzado de los prisioneros se representa mediante la construcción de vías férreas.

Pese al caos y el desorden, el artista muestra también momentos conmovedores de la vida diaria, como el cuidado de niños, enfermos y ancianos, o la observancia religiosa. En el ángulo inferior derecho, una enfermera atiende con ternura a un bebé. Frente a ella hay un hombre envuelto en un manto de oraciones y filacterias. Por encima de ellos, el artista nos permite atisbar un concierto que se realiza dentro de un altílo. A ello se corresponde, sobre el lado opuesto del cuadro, una figura que reza junto a una pila de ataúdes, y por sobre éstos se ve una representación de la "Balada del gueto de Terezín" ante el público en un edificio en ruinas. Sobre el techo del mismo está sentada una figura mirando hacia el horizonte, más allá de la alambrada de púas, con la esperanza de un futuro mejor.

La presencia del artista está insinuada abajo a la derecha, donde aparecen manos que dibujan. Otra referencia al suversivo acto de pintar está en la oculta letra "V", sobre la pared de ladrillos en el centro del cuadro. El signo era usado por los artistas del gueto de Theresienstadt como símbolo de su esfuerzo por documentar en secreto los horrores del gueto.

Leo (Lev) Haas | 1901, Opava, Moravia – 1983, Berlín, Alemania | Leo Haas fue arrestado en 1939 por ser miembro del Partido Comunista, deportado al campo de Nisko y luego transferido a una unidad de trabajos forzados en Ostrava. En septiembre de 1942 fue transportado al gueto de Theresienstadt. Al igual que otros artistas, pintaba en secreto escenas de la vida del gueto. En junio de 1944 los artistas fueron acusados de contrabandear sus obras hacia fuera del gueto; Haas fue encarcelado en la Pequeña Fortaleza y cruelmente torturado. En octubre fue deportado a Auschwitz y un mes después al campo de Sachsenhausen. En febrero de 1945 lo enviaron al campo de Mauthausen y luego al de Ebensee, donde fue liberado. Tras la guerra, volvió a Theresienstadt y recuperó unas 400 de sus obras que había escondido en el gueto.





MALVA SCHALEK (MALVÍNA SCHALKOVÁ)

Descanso, gueto de Theresienstadt, 1942-1944

Lápiz y acuarela sobre papel

31,2x47,5 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio de of Miriam Novitch

Una anciana, en un espacio abierto carente de toda privacidad, procura descansar un momento. Su cuerpo tenso, sus pies calzados y la maleta apoyada en la cama enfatizan el carácter transitorio de la escena.

Malva Schalek (Malvína Schalková) | 1882, Praga, Checoslovaquia – 1944, campo de Auschwitz-Birkenau | En marzo de 1938, tras el *Anschluss*, Chalek huyó a casa de su hermano en Litoměřice, Checoslovaquia, y de allí en 1940 a Praga. En febrero de 1942, a los 60 años, fue arrestada y enviada al gueto de Theresienstadt en el Transporte "W". En el gueto pintó numerosos retratos y escenas de la vida cotidiana. En mayo de 1944 se negó a pintar un retrato para un médico que colaboraba con los nazis, por lo que fue deportada en el Transporte "Eb" al "Campo de Familia" en Auschwitz-Birkenau, donde fue asesinada en septiembre. Tras la guerra, se hallaron unas 140 de sus pinturas escondidas en una pared doble en una de las barracas, las cuales fueron entregadas a su hermano, que había sobrevivido en un escondite.





JAN BURKA

Deportados, gueto de Theresienstadt, 1942-1944

Crayón y lápiz sobre papel

50x32,5 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio del Sr. y la Sra. Rose, Israel

Hordas de personas marchan a lo largo de una angosta calle, guiados hacia lo desconocido por soldados en uniformes oscuros que portan bayonetas. Las personas están hacinadas, sus caras ocultas al espectador, salvo una figura masculina ubicada en la parte delantera del cuadro, con sus pertenencias colgadas del hombro y dos niños aferrados a él. Burka utiliza una composición convergente que parece cerrada al observador y no permite imaginar escape alguno del amargo destino que les espera.

Jan Burka | 1924, Postoloprty, Bohemia – 2009, L'Isle sur la Sorgue, Francia | Cuando Alemania anexó los Sudetes en 1938, la familia de Burka huyó a Praga, dejando atrás todas sus posesiones. En agosto de 1942 Burka y su hermano Raymond fueron transportados al gueto de Theresienstadt, donde Jan trabajó en los jardines de los SS y más tarde en la cocina del gueto. Su hermano, carpintero, le ayudó a construirse un pequeño estudio en un altillo. En octubre de 1944 lo destinaron a un transporte "hacia el Este" pero logró salvarse de la deportación a último momento. Tras la liberación en 1945, Burka y su esposa, Ellen Danby, a quien había conocido en el gueto, se trasladaron a Ámsterdam.





JOSEF KOWNER

Calle en el gueto de Lodz, gueto de Lodz, 1941

Acuarela sobre papel

26,2x35,3 cm

Colección del museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio de Leon y Carmela Kowner, Haifa

Pese a su condición de prisionero, Josef Kowner eligió describir lugares en el gueto de Lodz utilizando toques de pintura, pinceladas suaves y una inesperada paleta de colores, al punto de que es imposible imaginar las circunstancias en las que fue creada esta acuarela. El arte y la música levantaban su estado de ánimo y le proporcionaban un refugio espiritual de la deprimente realidad. Exhibía sus pinturas en el gueto y organizaba conciertos secretos en su vivienda.

Josef Kowner | 1895, Kiev, Ucrania – 1967, Kalmar, Suecia | La familia Kowner se estableció en Lodz cuando Josef era un niño. Tras la ocupación alemana, fue confinado en el gueto de la ciudad, donde realizaba diseños para el taller de alfombras. Kowner fue uno de los dos pintores apoyados por Jaim Rumkowski, jefe del *Judenrat*. En 1944 fue deportado a Auschwitz-Birkenau y transferido al campo de Wöbbelin, cerca de Ludwigslust, Alemania. Liberado en 1945, emigró a Suecia. Su amigo Najman Zonabend recuperó las obras ocultas en el gueto de Lodz y las restituyó a Kowner.





CAROL DEUTSCH

"Y Él reposó en el Séptimo Día" (Génesis 2:2), Amberes, 1941-1942

Aguada, acuarela, tinta y crayón sobre papel

70,2x52,2 cm

Colección del museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Legado por la hija del artista, Ingrid Hendrickx Abrams, Chicago

Esta aguada es parte de una serie de 99 obras que narran historias del Pentateuco. En Amberes del 1940, en medio de la guerra, Carol Deutsch emprendió una serie de creaciones que declaraban con orgullo su identidad judía, destinadas a su pequeña hija. Las ilustraciones están muy influidas por el estilo ornamental del *Art Nouveau*, así como por el estilo de la Academia Bezael que Deutsch conoció durante su estadía en la Tierra de Israel en 1935.

En "Y Él reposó en el Séptimo Día", el artista presenta uno de los principios fundamentales del judaísmo: la santidad del *Shabat*, el día de descanso. Los nombres y símbolos cabalísticos que decoran la pintura muestran su familiaridad con el misticismo judío, mientras que su empleo de tres idiomas (hebreo, inglés y francés) en los títulos de las ilustraciones, tomadas de las Escrituras, revelan su extensa y diversificada educación.

Carol Deutsch | 1894, Amberes, Bélgica – 1944, campo de Buchenwald | Durante 1930-1935, Deutsch fue presidente de la comunidad judía de Ostende. En 1934 conoció a Felicia (Fela) Bronszajn, refugiada judía polaca, y ambos se enamoraron. Deutsch viajó en 1935 a la Tierra de Israel, donde pintó paisajes, y a su regreso se casó con Fela. La pareja se escondió en una zona rural cerca de Bruselas entre 1942 y 1943, pero fue delatada, arrestada y deportada a Auschwitz en septiembre de 1943. Fela fue asesinada; Carol fue deportado al campo de Sachsenhausen y llegó en una marcha de la muerte al campo de Buchenwald, donde pereció. Su hija Ingrid estuvo oculta junto con su abuela en la casa de una familia católica en el sur de Bélgica. Ambas sobrevivieron.





PETR GINZ

Paisaje lunar, gueto de Theresienstadt, 1942-1944

Lápiz sobre papel

21x14,6 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio de Otto Ginz, Haifa

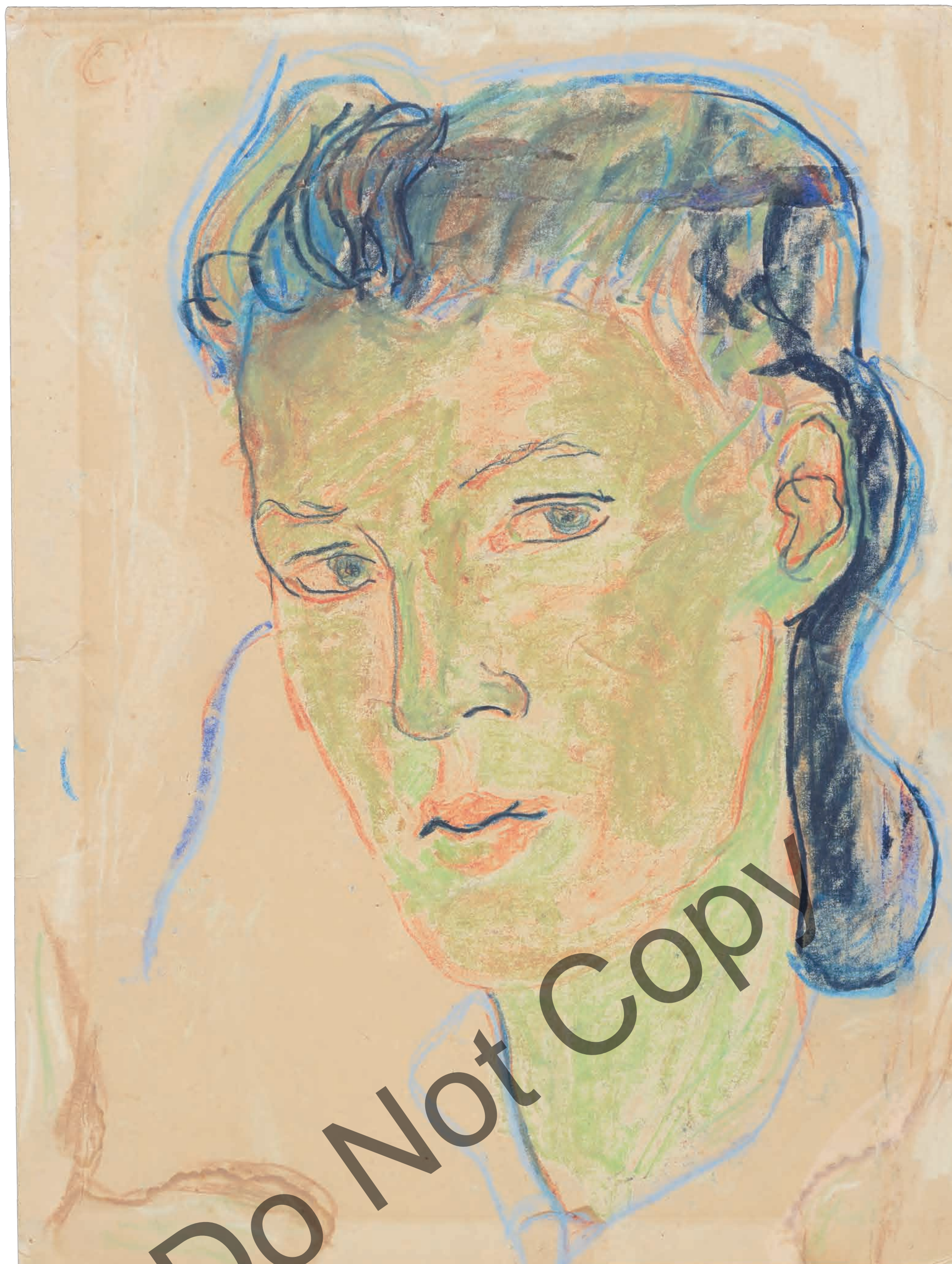
Durante su prisión en el gueto de Theresienstadt, Ginz halló refugio en la pintura y en su imaginación. Su paisaje lunar muestra a la Tierra vista desde la luna.

En 2003, antes del lanzamiento de la nave espacial *Columbia*, Ilán Ramón, el primer astronauta israelí, solicitó llevarse consigo objetos relacionados con el Holocausto. Yad Vashem le hizo llegar una copia de "Paisaje lunar". Ramón, segunda generación de sobrevivientes del Holocausto, afirmó: "Siento que mi viaje cumple con el sueño de Peter Ginz hace 58 años. Un sueño que es la prueba definitiva de la grandeza de alma de un muchacho aprisionado en los muros del gueto, muros que no lograron doblegar su espíritu. Los dibujos de Ginz, salvaguardados en la Colección de Arte de Yad Vashem, son un testimonio del triunfo del espíritu".

El 1º de septiembre de 2003, poco después de regresar a la atmósfera terrestre, el *Columbia* se desintegró. Todos los miembros de la tripulación perecieron.

Petr Ginz | 1928, Praga, Checoslovaquia – 1944, campo de Auschwitz-Birkenau | En 1940, tras la ocupación nazi de Bohemia y Moravia y la implementación de la política antisemita, Ginz fue expulsado de su escuela. En octubre de 1942 fue transportado al gueto de Theresienstadt, adonde llegaron tras él su hermana Eva y su padre. Junto con sus amigos en la barraca de los jóvenes, dirigió y publicó la revista *Vedem* (conducimos), en la que se combinaban dibujos, relatos, poemas y artículos. El 24 de septiembre de 1944 Petr y su primo Pavel Ginz fueron deportados en el Transporte "Ek" a Auschwitz-Birkenau, donde fueron asesinados. Tras la liberación, uno de los sobrevivientes de las barracas de los jóvenes en Theresienstadt entregó sus obras a su padre.





CHARLOTTE SALOMON

Autorretrato, Villefranche-sur-Mer, 1939-1941

Crayón sobre papel

38,7X29 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio de Ottilie Gobel Bourne, Estado de Washington

"La guerra atronaba y yo me senté ahí junto al mar y contemplé las profundidades del corazón humano"

Charlotte Salomon se ocupó extensamente de cuestiones de autoimagen e identidad en su libro autobiográfico "*¿Vida o teatro?*", que escribió entre 1940 y 1942 mientras vivía como refugiada en la Riviera francesa. Esta pintura es una de dos conocidas por nosotros que responden estrictamente al género del autorretrato. Su singularidad reside en la coloración verdosa del rostro y en las líneas planas y curvadas, que le otorgan un carácter expresionista y revelan su ansiedad existencial.

Charlotte Salomon | 1917, Berlín, Alemania – 1943, campo de Auschwitz-Birkenau | Tras la Noche de los Cristales Rotos en 1938, en la que su padre fue arrestado, los padres de Charlotte decidieron enviarla a vivir con sus abuelos, que habían hallado refugio en el sur de Francia. Allí compuso un drama autobiográfico musical ilustrado con más de 700 pinturas, titulado "*¿Vida o teatro?*". En junio de 1943 se casó con Alexander Nagler, también refugiado judío. En septiembre ambos fueron arrestados y enviados al campo de Drancy. El 7 octubre fueron deportados a Auschwitz-Birkenau. Charlotte, que estaba embarazada, fue asesinada inmediatamente.





HALINA OLOMUCKI

El buhonero de brazaletes, gueto de Varsovia, 1942

Lápiz y crayón sobre papel

20,5x13,6 cm

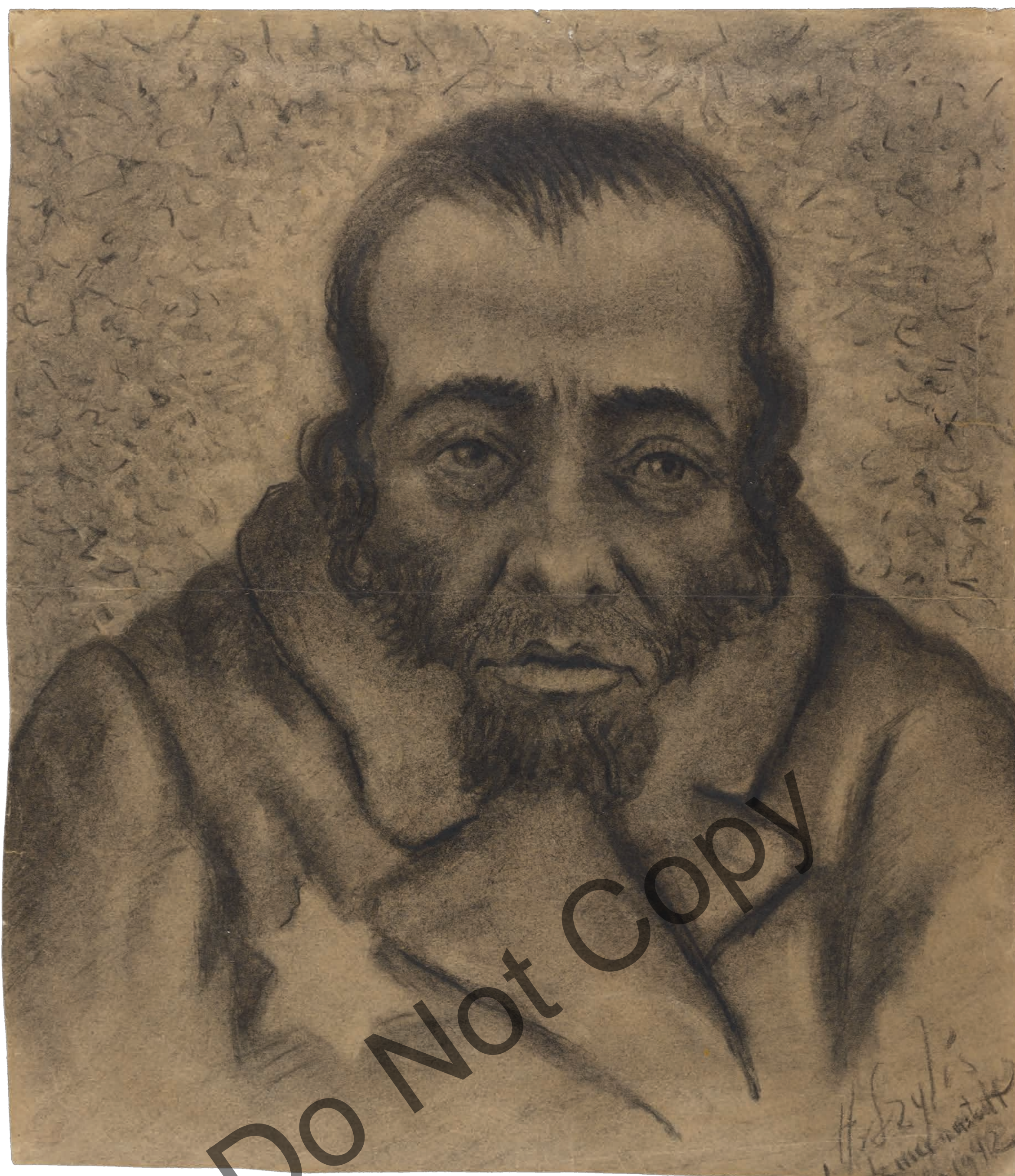
Colección del museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén

El dibujo muestra a un vendedor ambulante en el gueto de Varsovia, vestido con ropas raídas. El niño vende brazaletes blancos con una Estrella de David azul. Tras la ocupación nazi de Polonia en septiembre de 1939, los judíos fueron obligados a usar esos brazaletes. El humillante decreto fue una de las muchas medidas antijudías impuestas por los nazis para segregarlos del resto de la población y facilitar su inmediata identificación.

En todo el gueto había carteles advirtiéndole a los residentes que no olvidaran llevar el brazalete, estableciendo severas penas para quienes fueran sorprendidos sin él.

Halina Olomucki | 1919, Varsovia, Polonia – 2007, Ashkelón, Israel | En 1939, la familia Olomucki fue expulsada al gueto de Varsovia. Allí Halina dibujaba escenas de la vida cotidiana, contrabandeaba sus obras fuera del gueto y las entregaba a un amigo polaco. En mayo de 1943 fue deportada junto con su madre Margarita al campo de Majdanek. En julio de 1943 fue transportada a Auschwitz y empleada en trabajo forzado en la fábrica de municiones Weichsel-Union-Metallwerke. En enero de 1945 fue enviada en una marcha de la muerte al campo de Ravensbrück y de allí al de Neustadt-Glewe, donde fue liberada el 2 de mayo de 1945. Olomucki retornó a Varsovia confiando en reunirse con su familia, pero ninguno de sus parientes había sobrevivido. En 1957 se trasladó a Francia y en 1972 inmigró a Israel.





ZVI HIRSCH SZYLIS

Residente del gueto con brazalete judío, gueto de Lodz, 1942

Carbonilla sobre papel

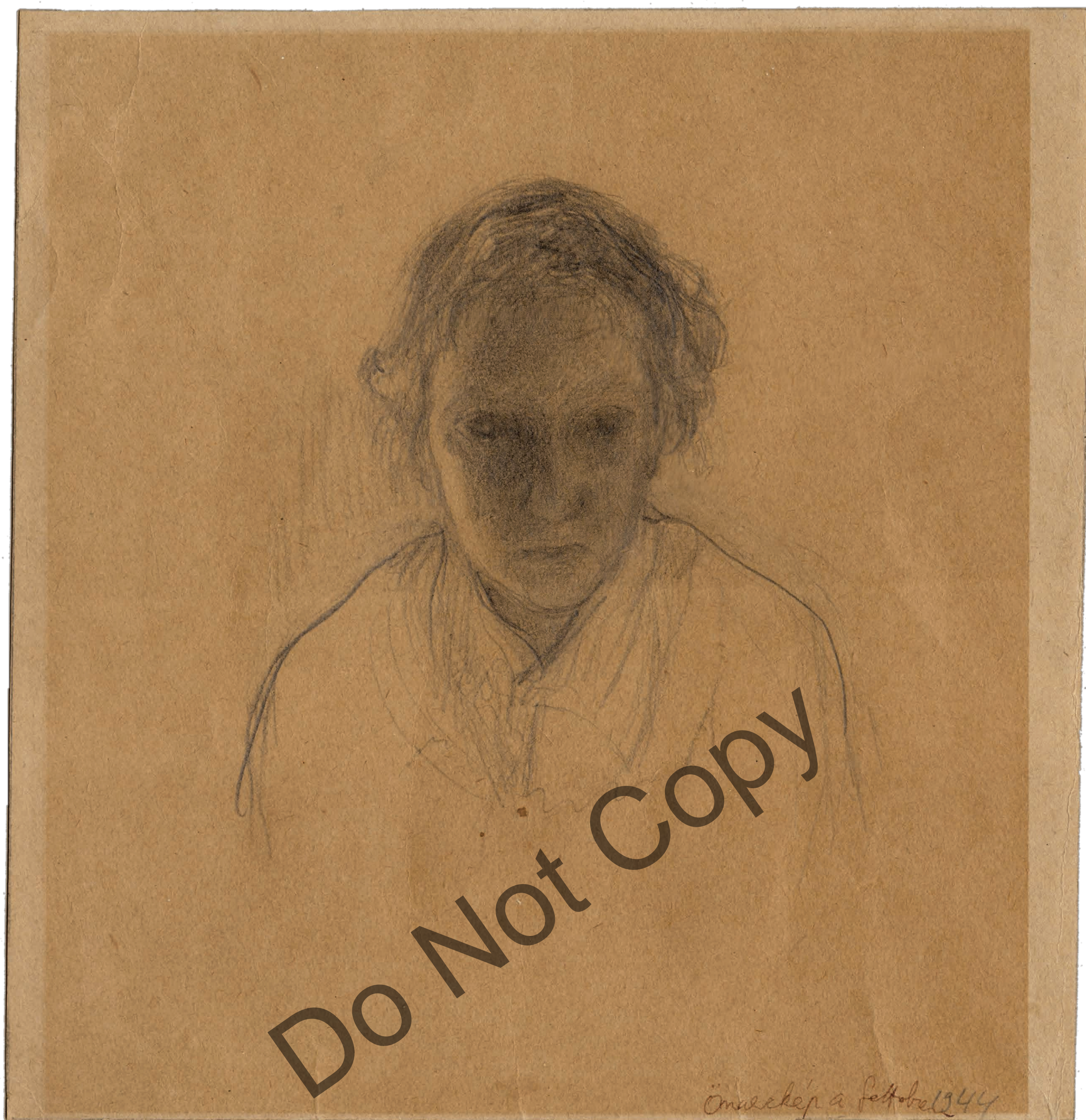
31,5x27,5 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio de Borys Szacman, Copenhague

En esta impactante figura de un judío religioso con aladares y barba, el artista enfatiza el miserable estado físico y emocional del personaje. En un enfoque frontal, el observador se enfrenta a la mirada directa de la figura. Sobre su amplio abrigo que lo protege de los elementos, destaca una estrella amarilla, que lo marca como judío perseguido.

Zvi Hirsch Szylis | 1909, Belchatów, Polonia – 1987, Safed, Israel | Artista muy conocido antes de la Segunda Guerra Mundial, Szylis expuso su obra por toda Polonia. A comienzos de 1940 fue expulsado al gueto de Lodz. Hans Biebow, jefe de la administración del gueto se sintió impresionado por su arte y ordenó al *Judenrat* que le otorgara un estipendio, a cambio de lo cual estaba obligado a pintar retratos de los oficiales SS del gueto. En secreto, pintó también escenas del gueto, utilizando bolsas raídas como lienzos. En 1944 fue deportado a Auschwitz y de allí al campo de Oranienburg en Alemania. En marzo de 1945 fue transportado primero al campo de Flossenbürg y luego al de Dachau. Tras la guerra, continuó estudiando arte y produciendo sus obras en Munich, antes de trasladarse a París en 1950. Inmigró a Israel en 1957.





ILKA GEDŐ

Autorretrato en el gueto, gueto de Budapest, 1944

Lápiz sobre papel

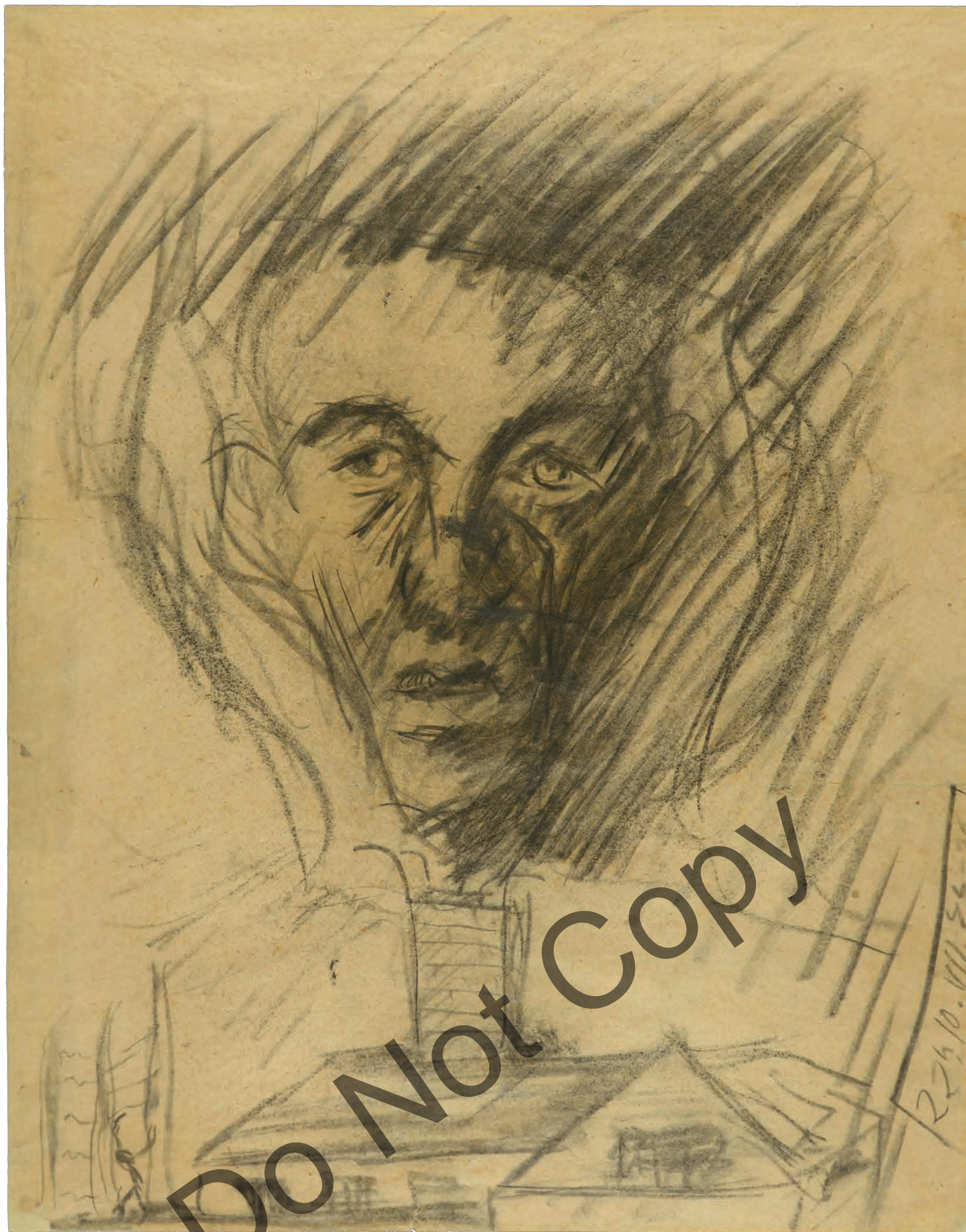
22,5X21,8 cm

Colección del Museo de Artes de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio de Dávid Bíró, Budapest

Este autorretrato, uno de los más tempranos de la autora, se caracteriza por los borroso de la figura, que cancela su identidad. La artista, que solo tenía 23 años, se pinta como una anciana. Su rostro encombrecido y sus hombros caídos expresan fatiga y depresión. En sus autorretratos de posguerra, Ilka Gedő mantuvo ese enfoque expresivo de su dolorosa introspección.

Ilka Gedő | 1921, Budapest, Hungría – 1985, Budapest, Hungría | Cuando la ocupación alemana en 1944, Gedő fue confinada a una de las "casas de estrella amarilla" de Budapest, y en noviembre fue expulsada al gueto. Estuvo enlistada para el transporte "Rumbo al Este", pero una anciana judía tomó su lugar y de ese modo Ilka pudo continuar escondida en el gueto. Tras la liberación de Budapest en enero de 1945, comenzó sus estudios en la Academia Húngara de Bellas Artes, pero debió abandonarlos seis meses después. En 1968 volvió a pintar, tras un largo intervalo.





YEHUDA BACON

En memoria del transporte checo a las cámaras de gas, Israel, 1945-1946

Carbonilla sobre papel

41x32,5 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén

En el segundo aniversario de la muerte en Auschwitz de su padre, Israel Bacon, el artista lo retrató ascendiendo desde la chimenea humeante. El uso de líneas cortas y angulosas expresa su profunda conmoción del artista al recordar el horroroso momento en que su padre fue exterminado ante sus ojos. Sobre la derecha, Bacon marcó la hora y fecha exactas en que su padre fue asesinado, junto con otros 7.000 checos: 22:00. 10.VII.44. Sobre la izquierda, una angustiada figura arremete contra la cerca electrizada, ilustrando el sentimiento del autor de la imposibilidad de huir, de hallarse prisionero en un campo cuya única vía de salida es la muerte.

Yehuda Bacon | 1929, Moravská Ostrava, Checoslovaquia | En 1942, Bacon fue deportado con su familia al gueto de Terezín, y en 1943 al "Campo de familias" en Auschwitz. En 1944 Bacon fue transferido al campo de hombres y asignado al *Rollwagenkommando*, que transportaba mercancías por las distintas secciones del campo. Cuando la evacuación de Auschwitz se hizo inminente, fue enviado en una marcha de la muerte al campo de Blechhammer, luego por una ardua ruta a Mauthausen, y finalmente al campo de Gunskirchen, donde fue liberado. Inmediatamente tras su liberación realizó pequeños bocetos de los crematorios y las cámaras de gas en Auschwitz, que más tarde fueron utilizados como testimonio en el juicio a Adolph Eichmann.





ZINOVII TOLKATCHEV

Pequeño taled, campo de Majdanek, 1944

Aguada, carbonilla y crayón sobre papel
47,5x58,9 cm

Colección del Museo de Arte de Yad Vashem, Jerusalén
Obsequio de Sigmund A. Rolat, Nueva York

Con Tolkathev llega a los portones del campo de exterminación de Majdanek no solo un soldado del Ejército Rojo, sino un artista judío. Todo lo que ve y experimenta lo asimila como un hijo del pueblo judío, e instantáneamente crea un símbolo esencialmente judío. El taled pequeño, el manto de oraciones con sus cuatro franjas que flota en el viento, roto y vaciado del cuerpo judío que ardió en las llamas del crematorio, ondea como una bandera a media asta, en duelo por las vidas perdidas en Majdanek. Al mismo tiempo, Tolkathev utiliza esta prenda ritual judía para simbolizar la eternidad del pueblo judío.

Zinovii Tolkathev | 1903, Shchedrin, Belarus – 1977, Kiev, Ucrania | Entre 1941 y 1945, Tolkathev sirvió como artista oficial en el Ejército Rojo. En el verano de 1944 se unió a las fuerzas soviéticas en Majdanek, poco después de la liberación del campo. A continuación formó parte de las fuerzas que liberaron Auschwitz. En esos campos pintó y dibujó una serie de obras que describían las horribles escenas que presenció. Estas series fueron exhibidas en toda Polonia tras el fin de la guerra.

